

Sani
Reha
Ortho

Aktiv-pro
Mein Sanitätshaus.

Mit Leistung für Lebensqualität und Gesundheit stehen wir an Ihrer Seite.

Ihr direkter Draht zu uns
05651-3048-0
www.aktiv-pro.de

- Sanitätsfachgeschäfte
- Reha-technik
- Orthopädietechnik
- Orthopädieschuhtechnik
- Sport & Gesundheit
- Homecare

Aktiv-pro Stramer und Stahlberg GmbH | Email: info@aktiv-pro.de
Nordhessen • Südniedersachsen • Westthüringen | Fax: 05651-3048-55

MARKT SPIEGEL & SONTRAER
REGION ESCHWEGE
STADTKURIER

Tag & Nacht erreichbar
05651 12999

Unser Abschiedsraum für Sie und Ihre Trauergäste...

BARTELS
Bestattungsinstitut

Eschwege Moritz-Werner-Str. 16

Seit 1981 • Nr. 44

1. November 2025

09.11. in Eschwege

PUPPENFESTTAGE

+ Verkaufsoffener Sonntag

Eschwege-Marketing überträgt

Initiative Marketing Eschwege e.V.

Das „Fedelchen“ hat wieder ein Geländer

Klaus Mell, Wolfgang und Uwe Fischer haben den schmalen Weg wieder sicher gemacht



Neues Geländer und trittsicherer Untergrund: (von links) Wolfgang Fischer, Klaus Mell und Uwe Fischer (nicht im Bild) haben das schmale „Fedelchen“ wieder begehbar gemacht. Rechts Ortsvorsteher Matthias Fischer. FOTO: HARALD TRILLER

Datterode – Viele Bürger von Datterode, für die der schmale Weg, der auf den Namen „Fedelchen“ hört und die Straßen Hasselbach, Stadtweg und Am Weinberg verbindet, haben moniert, dass die rund 400 Meter lange Abkürzung wegen Sicherheitsmängeln nicht mehr genutzt werden konnte.

Für Ortsvorsteher Matthias Fischer, der sich den Weg selbst des Öfteren zu eigen macht, wenn er seine Eltern, die im Stadtweg wohnen, besucht, selbst ein Ärgernis. „Das Holzgeländer entlang des 50 Meter

langen und sehr schmalen Weges war marode und zum Teil gänzlich weggebrochen. Aus diesem Grund bin ich bei der Gemeinde vorstellig geworden, um dort ein Angebot zu unterbreiten“, sagt Fischer. Wenn die Kommune die Materialkosten trage, werden er für den Bau freiwillige Helfer rekrutieren.

Die Gemeinde reagierte schnell, sperrte den Weg, weil ohne das Geländer Sturzgefahr bestand, stellte aber, wenn auch mit etwas Anlaufschwierigkeiten, zu einem späteren Zeitpunkt das Material zur Ver-

fügung. „Daraufhin bin ich zu meinem Vater Wolfgang und habe ihn gebeten die Baustelle mal zu sondieren. Als ich zwei Tage später zu ihm kam, konnte ich sehr zu meiner Freude feststellen, dass die Nachbarschaftshilfe im Stadtweg funktioniert. Zusammen mit Klaus Mell und Uwe Fischer hatte er das abgefautte Geländer entsorgt. Da die Pfosten bislang rund gewesen sind, musste auch das Fundament freigelegt und erneuert werden, um die viereckigen Pfeiler einsetzen zu können“, schwärmte Mat-

tias Fischer vom Einsatz des Trios, das in 60 Stunden die zum Teil sehr schwierigen Arbeiten bewältigte.

Und da der Weg mit rutschigem Schotter ausgelegt war, hatte Klaus Mell eine gute Idee: Er besorgte Holzhackschnitzel als Untergrund, die bei jedem Schritt die nötige Standfestigkeit garantieren. „Jetzt haben wir nur noch ein Problem, auf den letzten fünf Metern vor dem Stadtweg zieren große Steine das Fedelchen.“ Klaus Mell verspricht aber rasche Abhilfe: „Ich lasse mir etwas ein-

fallen, wenn wir sie aufräumen können ist es gut, ansonsten müssen wir sie bergen.“

Für Ortsvorsteher Matthias Fischer sind dankbare Worte selbstverständlich. Die adressierte er an die drei fleißigen Handwerker, die Gemeinde und schlussendlich an Pierre Ronshausen, denn der Vorsitzende vom örtlichen Förderverein bezahlte aus dieser Kasse das Frühstück für die drei Helfer und überreichte ihnen zusätzlich Gutscheine für die Bäckerei des Marktwertes.

HARALD TRILLER

Machen Sie Ihr **Altgold** zu **Bargeld**

• Bei uns sind Sie goldrichtig •

Juwelier **KUNZE**
Inh. Fahnert
Sontra

Jetzt auch in **Reichensachsen!**

mittwochs von 10.00 bis 14.00 Uhr
zwischen **Back Stop** und **Liese Automobile**

Fey
Fleischerei & Partyservice

ECKSTEIN
einfach besser

GUTSCHEIN

2 FÜR 1
SAMSTAG – SAMSTAG
01.11. – 08.11.2025

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige geschenkt! Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.

GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN | OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL

ECKSTEIN
einfach besser

Gültig vom 01.11.-08.11.2025

GÄNSEKEULE IM ECKSTEIN
MIT DREI KARTOFFELKLÖBEN,
HERZHAFTEM ROTKOHL UND
KLASSISCHER BRAUNER SOBE

Täglich frisch, solange der Vorrat reicht! NUR **27,90 €**

ECKSTEIN-LIEFERT.DE / IM ECKSTEIN

Das Musical für die ganze Familie

Nach einer Geschichte von Gregor Rottschalk
Nach einer Idee von Peter Maffay.
Bilder von Helme Heine
Musik von Peter Maffay

TABALUGA und Lilli

23.11.25 • Bad Sooden/
Allendorf
Kongresszentrum Werratal

Tickets: bei allen Vorverkaufsstellen von Reservix | www.reservix.de

B
TRAURINGSTUDIO

Trauringe

Gemeinsam gestalten,
für immer tragen

Hier Wunschtermin vereinbaren

Forstgasse 11
37269 Eschwege

05651 3353422

Heute mit der Beilage:

Eschwege plus

30. ESCHWEGER PUPPENFESTTAGE

8. und 9. November
mit Verkaufsoffener Sonntag von 12 bis 19 Uhr

Wir sind der Spezialist für 198 Rosen- und Kopfhörergeländer
Das Angebot gilt nur für die 198 Rosen- und Kopfhörergeländer
12 bis 19 Uhr

Wir sind der Spezialist für 198 Rosen- und Kopfhörergeländer
Das Angebot gilt nur für die 198 Rosen- und Kopfhörergeländer
12 bis 19 Uhr

www.rb-becker.de

becker

...IMMER WAS BESONDERES

Grab-Floristik z.B.: **Gültig ab Sa., den 01.11.2025**
je in verschiedenen Farben

Grabstrauß 45 cm **7.99** je

Edle Gestecke versch. Größen und Varianten **15.00** je

Tontopf Gesteck ca. Ø 12 cm **9.98** je

Ausleger flach 45x20 cm **12.98** je

Rebenherz Gesteck 25x25 cm **12.98** je

Birkenscheibe ca. Ø 20 cm **7.99** je

Grab-Kerzen z.B.:
7 Tage 7x20cm, weiß o. rot **2.99** je
Öl Nr. 3 9.5 cm, weiß o. rot **0.99** je
mit Golddeckel rot, ca. H 11.5 cm, Ø 5.5 cm **0.79** je
Nr. 7/14 cm = **1.99**

Stumpfenkerzen Ø66xH70mm, versch. Farben **1.99** je
2er Pack

Adventskranzkerzen mit Zahlen, Ø4.8xH90mm, versch. Farben **1.99** je
4er Pack

Gestaffelt Ø4.8xH7.5/9/10.5/12mm, versch. Farben **1.99** je
4er Pack

und viele, viele weitere...

Speisekartoffeln, 10kg vorwiegend festkochend **2.49** 1kg=0,25
festkochend **2.79** 1kg=0,28

Speisezwiebeln, 5kg **1.99** 1kg=0,40

Wickeln Allerlei 300g **1.29** 1kg=4,30
Lambertz Pfeffernüsse 200g **0.99** 1kg=4,95

Milka extra Noisette, salziges Karamell oder Nuss 190g **1.49** je
1kg=5,96

Butterstollen Thüringer Art 1kg **4.99**
Marzipan-Kirsch-Stollen mit Schwarzwaldkirschwasser 700g **2.99** 1kg=4,27

Elektrokamin mit Heizung alpina 800/1500W, 2 Heizstufen, ca. 39x25x54 cm **49.50**

Metal-Infrarotheizung 450 Watt, schwarz oder weiß, 70x45x1.1 cm, Fernbedienung **79.98** je
Modell: BREF450

- WIFI-Funktion
- Steuerung über Smartphone-App
- auch für Wandmontage

Flammeneffekt durch LED's

Elektro Konvektor Heizung 220-240 V~, 750-, 1250 & 2000 Watt, ca. 53x20x38 cm, Modellnummer: CH-Y02 **15.00**

alpina Lüfterlose Heizung 220-240 V~, 1000-1500Watt, PTC-1903R, 22x22x41.3 cm, inkl. Fernbedienung **39.50**

LED-Garten-Leuchtern, 225 LED's Metall, schwarz, 890 x H 102 cm **35.00**
für den Außenbereich

Aufblasbarer Weihnachts-LED-Pinguin 60x120 cm, LED beleuchtet, 3m Zuleitung **9.98**

Weihnachtszug mit Sound & Licht 283 cm **12.98**

Weihnachtsbaum Holz/weiß lasiert, H42cm **3.99**

Wasserfallvorhang 220 LED's, 2m+5m Zuleitung, warmweiß **15.00**

Angler-, Wathose mit Gummistiefeln 90% Neopren inkl. Flickzeug **15.00**

Hr. Troyer-Pullover schwarz o. navy, M-XXL **7.50** je

Herren Thermowäsche M-XXXL, Unterhemd oder Hose lang, versch. Farben **4.99** je

Jägersocken weiche Naht, doppelt verstärkte Ferse, Größe: 39-46 **7.99** je
3er Pack

Outdoorsocken 65% Baumwolle, Größe: 39-46 **3.99** je
3er Pack

Riesen Auswahl an verschiedenen Spielen & Spielsachen z.B.:

Diamond Painting inkl. 2 Motive & Zubehör **1.99**

Thomas Kinkade Painter of Light Puzzle-Set 2x1000 Teile **8.99**

Verrückte Anatomie Experimentierkasten **5.99**

Anziehpuppe Disney Frozen Elsa o. Anna mit Zubehör **15.00** je

Flauschiges Kuschelfell 60 x 180 cm versch. Farben **19.98** je

Tischläufer Kuschelfell 28 x 200 cm versch. Farben **3.99** je

Herzkissen Kuschelfell 40 x 30 cm versch. Farben **4.99** je

2-tlg. Bettwäsche Nicki-Mikro-Fleece, 135x200 cm + 80x80 cm, versch. Muster **15.00** je

Klappmatratze versch. Muster **19.98** je
190 x 65 x 8.5 cm

Tischdekoration aus Filz 120x30cm, versch. Motive **4.99** je
ab **0.99** je

Bestecktaschen versch. Motive und Größen **0.99** je

Fußmatte „Schuhparkplatz“ 30° waschbar, aubergine **2.99** je
50x30 cm
35x100 cm **5.99**

GRUNDIG 18er Pack Batterien AAA, 1,5V (LR 03), AA, 1,5V (LR6), **2.99** je
oder **40er Pack Knopfzellen AG/CR** **2.99** je
TOPPREIS

Tolle playmobil Wundertüten z.B.: LEGO, Lillifee o. Playmobil uvm., für Mädchen o. Jungs **2.99** je

Schleich Überraschungstüte Bauernhof 3 Tiere **5.99**

KESPER Brotbox + Schneidbrett & Messer Bambus/Kunststoff **8.99**
ca. 35x20x16 cm

Glas-Wasserkocher LED beleuchtet 1.7L, 2200 W, Abschaltautomatik **12.98**

Geschirr aus Melamin Becher 0.4l **1.00**, Teller 21 cm **1.00**, Teller 25 cm **1.50**, Dessertschale **0.50**, Schale 0.75l **0.75**, Schale 3.9l **3.00**

GRUNDIG 18er Pack Batterien AAA, 1,5V (LR 03), AA, 1,5V (LR6), **2.99** je
oder **40er Pack Knopfzellen AG/CR** **2.99** je
TOPPREIS

Güde Kompressor 231/10/24 Ölgeschmierter Kolbenkompressor, max. Druck: 10 bar **89.50**

DUNLOP Reifenluftdruckmesser/füller Digital **15.00**

Sicherheitsjacke gelb, versch. Größen **15.00**

Kompressor Airpower 350/10/25 2-Zylinder Kolbenkompressor, Druck: 10 bar, Kesselinhalt: 25L **399.50**

Automatisches Batterieladegerät GAB 12V/6V-4A 230 V, Inverter-Technologie, 6&12 V, 4-120 Ah **25.00**

Benzin-Kanister mit Aufsatz, 20l **9.98**

Autoverhandtasche erfüllt den §35h **5.99**

alpina Elektrische Multiplanne mit Glasdeckel **1500 Watt** **29.50**
Ø40 cm

4-Scheiben Toaster schwarz, 1400W, Bräunenaufsatz, Auftaufunktion **19.98** je
#880004789

Elektro Gartenhacksler GH 2501 2500 W, Fangsack: 45l, Lärmwertangabe LWA: 106 dB **89.50**

Laubsauger GLS3000.1 Vario Saug-, Blas- & Hacksel-funktion, 35l Laubfangsack **29.98**

Akku-Laubbläser LB 18-201-05 18V, 2,0 Ah Lithium Power Akku **39.98**
inkl. Akku & Ladegerät

FREUND Schneefix 4 Multifunktionsschaufel Schieben, Schaufeln, Kratzen & Säubern, Arbeitsbreite 66 cm **29.98**
ergonomische Form

FREUND Holz Schneeschieber Arbeitsbreite 50 cm **9.98**

Streusalz geprüfte Qualität, nesselfähig, leicht streubar **5.99** je
25 kg Beutel
4.99 je
10 kg Eimer

Frostschutzscheibenreiniger PROLIX bis -20° **3.89** je
1l=0,78

Kühlerfrostschutz G12+ bis -35°, rot **1.51** je
G11- bis -35°, blau **3.49** je
1l=2,33

Streufutter 2,5kg **2.99** je
1kg=1,20

Meisenknödel 540g **0.89** je
1kg=1,65

Sonnenblumenkerne geschält/1kg **2.99** je
1kg=2,99

gestreift/2,5kg **3.99** je
1kg=1,60

Soligo Prosecco Vino Frizzante Alc.11% vol., 0,75l **2.49** je
1kg=3,32

Milka Favourites o. Party Mix 141/143g **1.99** je
1kg=14,11/13,92

Dominosteine Zorbitter oder Vollmilch 400g **2.99** je
1l=7,48

Vitalgebäck + Hafer versch. Sorten 180g **0.79** je
1kg=4,38

Stiefenhoffer Biskuitboden hell, 250g **0.25** je
1kg=1,00

Knorr Asia Noodles oder Pasta Pot versch. Sorten **0.89** je
1kg=15,08-13,69

Tomatenstücke mit Basilikum 400g **0.79** je
1kg=1,98

Serrano Schinken geschnitten, ca. 200g **1.25** je
1kg=12,49

Metzger Meyer Eintöpfe Erbsen-, Linsen-, Grüppchen oder Kartoffelsuppe 1160-1200g **2.49** je
1kg=2,14-2,08

Landhaus Brammer Bio Hühnerndeltopf 380g Dose **0.79** je
1kg=2,08

Sebert's Dicke Stracke am Stück, ca. 800g **1.60** je
1kg=15,99

Spanische Queen Oliven mit Paprika gefüllt ATG=595g; 1kg Glas **2.99** je
1kg=5,03 ATG

Bayerischer Gurkentopf ATG 850; 1550g **1.99** je
1kg=2,34 ATG

HAINICH Sauerkraut ATG=650g; 720g Glas **0.79** je
1kg=1,10 ATG

Wiener Würstchen ungleiche Längen ATG=900; 1650g Dose **3.99** je
1kg=4,43 ATG

Eifeler Wurst versch. Sorten im Glas 160g **1.59** je
1kg=9,94

Eifeler Sülze versch. Sorten im Glas 250g **2.49** je
1kg=9,96



Welche Versicherung bei Ausrutschern helfen

Rutschgefahr: Wann Hausbesitzer und Mieter haften

Werra-Meißner – Im Herbst kommt vieles in der Natur zur Ruhe, vorher aber fällt viel Laub von den Bäumen. Nachlässige Grundstückseigner oder Mieter kommen dabei gar nicht so schlecht weg: Denn erfahrungsgemäß werden sie nur in sehr seltenen Fällen zur Verantwortung gezogen, wenn sie nasses Laub nicht weggeräumt haben.

Sollte trotzdem ein Gericht der Klage eines Verunglückten stattgeben, ist es von Vorteil für die Beklagten, wenn ihre Nachlässigkeit nicht so weit gegangen ist, dass sie keine eigene private Haftpflichtversicherung haben. Denn diese übernimmt die gerichtlich festgestellten Forderung des klagenden Fußgängers oder Radfahrers. Und die kann schon mal bei einer Invaliditätsrente einen sechsstelligen Betrag ausmachen, teilt Ulrich Zander, Sprecher des Bezirks Eschwege im Bundesverband Deutscher Versicherungskaufleute (BVK), mit.

Bei vermieteten Gebäuden könne auch die Grundbesitzerhaftpflicht-Versicherung, bei einem Ladenlokal die Betriebshaftpflichtversicherung die Verunglückten entschädigen. Der Gebäudeeigentümer könne aber die sogenannte Verkehrssicherungspflicht, also das Freiräumen des Bürgersteigs von rutschigem, nassen



Viele Hobbygärtner machen aktuell ihren Garten winterfest.

SYMBOLFOTO: IMAGO

Laub an seine Mieter per Hausordnung delegieren. „Und dann kommt für sie wieder die eigene private Haftpflichtversicherung ins Spiel“, informiert Zander.

■ Schäden durch Bäume

Herbstzeit ist auch die Zeit der Stürme. Zander: „Erfahrungsgemäß sind dabei Bäume großen Windkräften ausgesetzt, was bei einigen zu Astbrüchen

oder noch Schlimmeren führt. Wenn nun Nachbars Baum – oder einer der Gemeinde – sowie abgerissene große Äste schwere Schäden an Autos oder Häusern anrichten, hilft meistens nur die eigene Versicherung. Die kann später prüfen, ob dem Baumeigentümer ein Schuldvorwurf zu machen ist, ob er beispielsweise einen erkennbar kranken Baum vorher hätte entfernen lassen müs-

sen.“ Dann müsse er der Versicherung das Geld für die Schadenregulierung erstatten. „Das ist aber ein sehr seltener Fall“, wie Zander betont, „sodass man am besten die Jagd nach einem eventuell Schuldigen den Profis überlässt.“ Ist der eigene Baum im Herbststurm umgefallen, sehe man nach, ob die hohen Entsorgungskosten für Holz und Geäst in der Gebäudeversicherung mitversichert

sind.

■ Unfälle absichern

Viele Hobbygärtner machen jetzt ihren Garten winterfest. Bei Verletzungen während der Gartenarbeiten übernimmt in der Regel die eigene Krankenversicherung die Kosten. Eine sinnvolle Ergänzung kann hier eine private Unfallversicherung mit Leistungen wie Invaliditätskapital, Unfallrente oder Krankenhaustagegeld sein, ins-

besondere wenn man nach einem Sturz von der meterhohen Leiter einen bleibenden Schaden davonträgt, so Zander. Denn bei solchen Ausrutschern helfen meist eigene Versicherungen am schnellsten.

red/ti

MARKT SPIEGEL REGION ESCHWEGE **SONTRAE R** STADTKURIER

IMPRESSUM

Herausgeber:
Wochenzeitungs-Verlag Eschwege GmbH
Herrengasse 1-5, 37269 Eschwege
Tel.: 0 56 51 / 33 59-55

Geschäftsführung:
Sandra Trausch-Dalitz, Herrengasse 1-5
37269 Eschwege (zugleich auch ladungsfähige
Anschrift für alle im Impressum genannten
Verantwortlichen)

Anzeigenleitung: Martin Meister

Anzeigenverkauf: Tel.: 0 56 51 / 33 59-22
E-Mail: wochenzeitung@werra-rundschau.de

Redaktion: Sandra Trausch-Dalitz (V.i.S.d.P.)

Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH &
Co. KG, Wilhelmine-Reichard-Straße 1,
34123 Kassel

Zustellung: TOP DIREKT Marktservice
GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel
Tel.: 0 69 / 85 00 84 43
E-Mail: info@top-direkt.de

Anzeigenpreisliste: Nr. 4b vom 15.10.2025

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an info@top-direkt.de, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.

TEAM 4

Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenzüge
☎ 05 61-89 99 90

Gut durch's Alter
AWO mobil
– Pflege zuhause

Individuell, Professionell
Mit Herz!

Niedertor 1
36205 Sontra
Tel. 05653 / 8734
www.awo-nordhessen.de

mobil HEF-WMK
– Pflege Zuhause

Medizin

ANZEIGE

Thema Nervenschmerzen

Ischias! Wenn der Schmerz jede Bewegung lähmt.

Hilfe kommt mit einem speziellen Arzneimittel aus der Nervenmedizin

Zieht es schmerzhaft vom Rücken bis ins Bein, steckt umfangsprachlich häufig der „Ischias“ dahinter: Durch eine Reizung oder Quetschung des Ischias-Nervs können starke Nervenschmerzen entstehen. Mit Restaxil (Apotheke, rezeptfrei) ist es Experten gelungen, ein vielversprechendes Arzneimittel speziell bei Nervenschmerzen zu entwickeln.

Langes Sitzen, schweres Heben, falsches Bücken – und schon ist er da! Ein stechender, brennender Schmerz im unteren Rücken, der über den Po bis zum Fuß ausstrahlen kann. Die einen klagten zudem über Taubheitsgefühle oder ein Kribbeln an den betroffenen Stellen. Andere wiederum fühlen sich sogar wie vom „Strom durchflossen“. Hinter den Schmerzen rund ums Gesäß steckt meist der Ischias-Nerv. Wird Druck auf den Ischias-Nerv ausgeübt, z. B. durch falsche Bewegungen oder Verspannungen, kann dieser gequetscht oder gereizt werden: Er sendet Schmerzsignale an unser



Die Nervenschmerzen bei einer Ischialgie strahlen bei den meisten Betroffenen entlang des Ischias-Nervs im unteren Rückenbereich, Gesäß und Bein aus.

Gehirn. Auch eine verrutschte Bandscheibe, die auf den Nerv drückt, kann die Ursache sein. Zeit zu handeln!

Nervenschmerzen im Ischias gezielt behandeln
Aus medizinischer Sicht ist es wichtig, für eine erfolgreiche

Behandlung direkt an den Nervenschmerzen anzusetzen. Überraschend: Bei Nervenschmerzen zeigen viele Schmerzmittel nur wenig Wirkung, denn sie bekämpfen meist Entzündungen. Anders die Schmerzmittel Restaxil speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen. So wird etwa der Arzneistoff **Iris versicolor** in Restaxil laut Arzneimittelbild vor allem bei Ischialgien mit ziehenden, reißenden und brennenden Schmerzen im Hüft- bis zum Fuß eingesetzt. Nicht weniger eindrucksvoll wirkt **Cimicifuga racemosa**: Der Arzneistoff kommt erfolgreich bei ausstrahlenden Schmerzen im Rücken sowie bei Neuralgie im Becken zum Einsatz. Dabei bekämpft er Druck und Schmerz längs des Ischias-Nervs. Doch nicht nur das: Auch bei Taubheitsgefühlen verspricht er Linderung!

5-fach-Wirkkomplex, gut verträglich

Für Restaxil haben Wissenschaftler **Iris versicolor** und **Cimicifuga racemosa** in spezieller Dosierung mit drei weiteren bewährten Arzneistoffen kombi-

niert. Gemeinsam bilden sie den besonderen 5-fach-Wirkkomplex von Restaxil!

Das Beste: Die Schmerzmittel sind nicht nur wirksam, sondern zugleich gut verträglich und somit auch für die Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet.



„Ich habe schon länger mit meinem Ischias zu kämpfen, hab regelmäßig Nervenschmerzen im unteren Rücken. Stufenlagerung und Wärme haben bisher nur wenig geholfen. Nach der regelmäßigen Einnahme von Restaxil war ich tatsächlich schmerzfrei.“
– Maria F., amazon –

Für Ihre Apotheke:
Restaxil
(PZN 11222324)

www.restaxil.de

Nervenschmerzen?

Natürlich Restaxil.

Restaxil

Homöopathisches Arzneimittel
Neuralgien (Nervenschmerzen)
Mischung I Für Erwachsene

Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert
RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D3, Cyclamen purpurascens Dil. D2, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.
• Restaxil GmbH, 82166 Grafelfing

Populismus mit Argumenten begegnen

Workshop „Komm, lass uns reden!“ am Samstag, 1. & 29. November

Eschwege – Der politische Diskurs lebt von einer offenen Debatte und einem offenen Austausch. Nicht selten aber kommt es zu solch gravierenden Unterschieden in der Weltanschauung, dass nicht nur die Meinungen auseinander gehen, sondern auch die zwischenmenschliche Beziehung zu brechen droht.

Gerade wenn es um populistische Themen geht, fehlt einem manchmal der Mut oder das Handwerkszeug, seinem Gegenüber argumentativ zu begegnen. Genau hier setzt das Projekt „Komm, lass uns reden“ an.

In einem eintägigen Workshop können die Teilnehmer lernen, wie man gegenüber Populismus sprachfähig bleibt und Gespräche im öffentlichen Raum souverän führt. Referent Max Barnewitz vom Netzwerk politische Bildung Bayern zeigt Methoden auf, die helfen, mit schwierigen Themen umzugehen, sich kommunikativ in kontroversen Diskussionen zu behaupten oder sich mediativ einzubringen.

Die Teilnahme am Workshop ist kostenfrei. Die Veranstaltung wird an zwei Terminen angeboten: Samstag, 1. November 2025, jeweils von 9 bis 16 Uhr im Begegnungszentrum Amikaro, Hospitalstraße 1 in Eschwege. Anmeldungen sind ausschließlich per E-Mail an komm-lass-uns-reden@posteo.de möglich.

Die Initiative „Komm, lass uns reden“ hat sich im Frühjahr dieses Jahres aus engagierten Einzelpersonen sowie dem Awo-Begegnungszentrum Amikaro, der Ev. Familienbildungsstätte und dem Wir-Vielfaltszentrum Eschwege gebildet. Gemeinsames Ziel ist es, Menschen miteinander ins Gespräch zu bringen und eine Debatte auf Augenhöhe zu etablieren.

Gefördert wird das Projekt durch die lokale Partnerschaft für Demokratie im Werra-Meißner-Kreis, dem Bundesministerium für Bildung, Familie, Senioren, Frauen und Jugend mit ihrem Bundesprogramm „Demokratie leben!“ sowie dem Landesprogramm „Hessen aktiv für Demokratie und gegen Extremismus“.



„Komm, lass uns reden“: Die Mitglieder der Initiative haben schon mehrere Veranstaltungen im Rahmen der Demokratieförderung veranstaltet. Nun geht es um die Stärkung der Kommunikation gegenüber kontroversen Diskursen.

FOTO: THALEA LIND

Das Musical für die ganze Familie

TABALUGA und Lilli

Nach einer Geschichte von Gregor Rottschalk
Nach einer Idee von Peter Maffay, Bilder von Helme Heine
Musik von Peter Maffay

23. | 1. 25 • Bad Sooden/Allendorf
Kongresszentrum Werratal

Tickets sind erhältlich bei:
Bei allen Vorverkaufsstellen von Reservix | www.reservix.de

**Unsere Premium Aktion
Gleitsicht Herbst Winter**
Hersteller Galaxa macht es wieder mit uns möglich

299 statt 599 Euro/Paar, UVP 868 Euro
Zweites Glaspaar: nur 149,50 Euro

Breite Sehbereiche individualisiert+ Schaukeleffekte minimiert+Spontanverträglichkeit+HD Sehen bei Tag und Nacht+Hartschicht Superentspiegelung Lotuseffekt

Glaspaar: Quant (R) astro-line GLX, gefertigt in der Schweiz, Index 1,5, www.galaxa.de, Abbildung beispielhaft, gültig bis 31. Dezember

creativoptik
Inh. Cornelia Kolb e.K. Bebra Mittendrin

Alle Angebote finden: www.creativ-optik-bebra.net

**Flohmarkt
Metro
02.11.**

**Jakobi
Pflege**

- ambulante Pflege
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern
- Betreuung
- Hauswirtschaft
- Pflegeberatung

24-Stunden-Telefon
0 56 53 / 91 42 71
36205 Sontra • Hinter der Wachtmauer 3

Geld für psychosoziale Beratung

Landeswohlfahrtsverband Hessen fördert „Aufwind“ im Werra-Meißner-Kreis

Eschwege – Der Landeswohlfahrtsverband (LWV) Hessen unterstützt 2025 die Psychosozialen Kontakt- und Beratungsstellen (PSKB) im Land mit insgesamt 7,7 Millionen Euro. Diese freiwillige Leistung dient dazu, Menschen in seelischen Krisen niedrigschwellig und wohnortnah Hilfe anzubieten.

Im Werra-Meißner-Kreis profitieren davon insbesondere die beiden Einrichtungen des Vereins Aufwind in Eschwege und Witzzenhausen, die der LWV in diesem Jahr mit 149.801 Euro fördert. Die Beratungsstellen bieten einen geschützten Raum, in dem Betroffene offen über ihre Sorgen sprechen, Kontakte knüpfen und neue Stabilität gewinnen können.

„Die Psychosozialen Kontakt- und Beratungsstellen sind für viele Menschen ein erster Halt in schwierigen Lebensphasen – Orte, an denen Vertrauen wachsen kann und Heilung be-

ginnt“, erklärt LWV-Landesdirektorin Susanne Simmler. „Hier erleben Menschen, dass sie mit ihren seelischen Belastungen nicht allein sind. Das stärkt Mut, Selbstvertrauen und Teilhabe.“

Die PSKB richten sich an psychisch erkrankte Menschen sowie deren Angehörige, etwa nach einem Klinikaufenthalt oder in akuten Lebenskrisen. Sie unterstützen dabei, den Alltag wieder zu strukturieren, soziale Beziehungen aufzubauen und Anschluss an weiterführende Hilfen zu finden. Freizeit- und Gruppenangebote, Gespräche mit Fachkräften und Begegnungen mit anderen Betroffenen schaffen Perspektiven und beugen sozialer Isolation vor.

Unbürokratisches Arbeiten

Die Einrichtungen arbeiten unbürokratisch, auf Wunsch

anonym und ohne Teilnahmeverpflichtung. Diese Offenheit macht sie zu einem wichtigen Bestandteil der gemeindepsychiatrischen Versorgung in Hessen.

„Immer mehr Menschen geraten durch Alltagsbelastungen, Einsamkeit oder wirtschaftliche Sorgen psychisch an ihre Grenzen“, so Simmler weiter. „Gerade deshalb brauchen wir Orte wie die PSKB, die Begegnung und Menschlichkeit ermöglichen. Sie verhindern, dass aus Krisen dauerhafte Erkrankungen werden.“

Mit seiner Förderung sichert der LWV Hessen die Arbeit von landesweit 75 Beratungsstellen, die von 44 Trägern betrieben werden. Für die Menschen im Landkreis bedeutet dies vor allem eines: wohnortnahe Unterstützung, wenn das Leben aus dem Gleichgewicht gerät – und die Chance, wieder Halt und Zuversicht zu finden.

Jetzt Messeneuheiten zu Vorteilspreisen sichern!

- ✓ Bestpreisgarantie
- ✓ Kostenlose Lieferung & Montage
- ✓ Stark reduzierte Ausstellungsküchen

Möbelkreis Werraland GmbH & Co. Ausstattungshaus KG
Thüringer Str. 6 • 37269 Eschwege • 05651 / 9217-0
Di-Fr 9 - 18 Uhr, Sa 9 - 15 Uhr, Mo geschlossen



MÖBELKREIS® KÜCHE & EINRICHTEN

Eschwege • www.moebelkreis.de

Kostenlose Prüf- und Schätztage

In Zeiten hoher Goldpreise ist eine faire und ehrliche Beratung zum Verkauf Ihrer Wertsachen sprichwörtlich „Gold“ wert. Seit fast 30 Jahren stehen wir an der Seite unserer Kunden. Vom 25. Oktober bis 22. November 2025 finden bei Juwelier Babylon die kostenlosen Prüf- und Schätztage statt. Während dieser Aktionswochen erhalten Sie eine kostenlose Prüfung und Schätzung Ihrer Wertsachen – zum Beispiel Schmuck, Uhren, Silber, Zahngold, aber auch Münzen und Platin – fachmännisch vor Ort.

Neben einzelnen Schmuckstücken, Bestecken, Münzen, Zahngold oder Barren prüft und schätzt unser Familienbetrieb auch kostenlos Bestände aus Erbschaften und Nachlässen und erstellt Ihnen hierzu eine unverbindliche Expertise. Dank unserer jahrzehntelangen Erfahrung führen wir detaillierte und fachgerechte Bewertungen durch – zuverlässig, transparent und persönlich. Nutzen Sie die Aktionswochen.

Wir sagen: „Herzlich willkommen!“

AKTION:
25. Okt. bis
22. Nov. 2025

Goldschmuck

- in allen Farben und Formen, mit Edelsteinen, Brillanten oder Diamanten.
- Auch defekten oder verunreinigten Schmuck kaufen wir an.



Zahngold

- ganz gleich ob Dentallegierungen, Zahnkronen, Inlays oder Brücken. Wir nehmen auch verunreinigtes Zahngold entgegen.



Münzen

- Goldmünzen, Silbermünzen, Platinmünzen und Palladiummünzen werden von uns zu tagesaktuellen Höchstkursen angekauft.



Silberschmuck

- egal ob alter, defekter oder ungetragener Silberschmuck.
- 800, 835, 925
- Silberauflage
- 90, 100, 120, 150



Luxus- und Golduhren

- wir sind interessiert an verschiedensten Luxus- und Golduhren wie **Rolex, Patek Philippe, Audemars Piguet, Cartier** u.v.m.



In nur drei Schritten Gold verkaufen.



1. Bringen Sie Ihre Goldschätze zu uns



2. Erhalten Sie ein unverbindliches Angebot



3. Sofortige Barauszahlung vor Ort

Ihre Vorteile:

- ✓ transparente Abwicklung
- ✓ kostenlose Beratung vom Fachmann
- ✓ hoher Goldkurs
- ✓ sofortige Wertermittlung und Barauszahlung

Jetzt Gold in Geld umwandeln und vom hohen Goldpreis profitieren!



JUWELIER BABYLON
Stad 34 | 37269 Eschwege
Telefon: 0 56 51 / 70859

Mo-Fr: 9.30-18.00 Uhr
Sa: 9.30-14.00 Uhr



JUWELIER BABYLON
JUWELIERFACHGESCHÄFT SEIT 1996

Geo-Naturpark geht als gutes Beispiel voran

Beim Tourismusgipfel wird gelungene Verknüpfung gelobt



Überreichung des BNE-Zertifikats in der hess. Staatskanzlei (von links nach rechts: Marco Kreuter (HMWVW), Dr. Sabine Budde, Anke Fink, Sts. Daniel Köfer (HMLU), Ministerin Heike Hofmann (HMAIJS))
FOTO: HMLU

Werra-Meißner – Als beispielgebend hat das Regierungspräsidium Kassel die gelungene organisatorische Verknüpfung von Naturschutz, touristischer Infrastrukturentwicklung und Tourismusmarketing im Geo-Naturpark Frau-Holle-Land erkannt. Beim ersten Tourismusgipfel des Regierungspräsidiums in Kassel, zu dem Regionalmanager und Mitarbeitende der Tourismusmarketingorganisationen aus Nord-Ost-Hessen eingeladen waren, gehörte deshalb ein Vortrag über den Geo-Naturpark zu den drei einleitenden Vorträgen über gelungene Beispiele regionaler touristischer Entwicklung und Vermarktung.

Die stellvertretende Geschäftsführerin des Geo-Naturparks, Dr. Sabine Budde, erläuterte, wie die touristische Entwicklung im Werra-Meißner-Kreis durch die Zusammenführung von Doppelstrukturen forciert wurde. Der Geo-Naturpark hatte 2017 den hessischen Tourismuspreis für die Bündelung von Naturpark und Tourismusmarketinggesellschaft unter einem Dach mit einer gemeinsamen Geschäftsführung erhalten. Seitdem liegt die touristische Entwicklung von Angeboten in einer Hand: von der Strategie, über die Planung, Herstellung und Errichtung der touristischen Infrastruktur bis zur Vermarktung.

27 zertifizierte Premiumwanderwege, zwei zertifizierte Weitwanderwege, die neu aufgestellten Strecke zum Wasserwandern auf der Werra und die Erfolgsthemen Kirsch- und Mohnblüte sowie erste

Randrundtouren beweisen die Umsetzungsstärke dieser Struktur. Das Tourismusmarketing baut auf dieser Fülle von qualitativ hochwertigen Angeboten auf, die zunehmend mehr Gäste nachhaltig für die Region begeistern.

Im direkten Vergleich mit anderen Tourismusregionen Hessens liegen die Ausgaben, die der Werra-Meißner-Kreis für seine Tourismusförderung aufwendet, dabei im Durchschnitt. Dies bestätigt Yvonne Heider kürzlich in einem Schreiben an die Landrätin des Werra-Meißner-Kreises. Heider ist Geschäftsführerin der Tourismus Management Hessen UG (TMH), die vom Hessischen Tourismusverband mit der Umsetzung der Landes-Tourismusstrategie und der Beratung der touristischen Akteure zur Tourismusstruktur betraut ist. Durch die Zusammenführung von Tourismusmarketing und Naturpark seien Synergien geschaffen worden, die zu hoher Effizienz und beachtenswerten Ergebnissen geführt hätten. Zugleich wertet Heider die Ausgaben des Kreises für den Tourismus als Teil der Daseinsvorsorge: Tourismus sorge für Infrastruktur, Mobilität, Kultur und Freizeitangebote, die nicht nur von Gästen, sondern auch Einheimischen genutzt werden. Tourismusförderung habe somit nicht nur direkte ökonomische Wirkung als zentraler Wirtschaftsfaktor, sondern sei ein wichtiges Kriterium für die Lebensqualität der Bevölkerung und dadurch ein bedeutender Standortfaktor.

red/ts



Die Rangerinnen und Ranger besuchen mit dem Naturpark-Mobil Kindergärten und Schulen. Seit diesem Jahr werden nach diesem Vorbild auch vom Naturpark Habichtswald und vom Naturpark Diemelsee Naturparkmobile betrieben.

FOTO: FOTO: GEO-NATURPARK

Angebote gültig vom 03.11. – 08.11.2025

Feiern Sie mit uns **35 JAHRE** Jede Woche erfrischende Angebote!

Logo GETRÄNKE • FACHMARKT

Großes Rubbellos Gewinnspiel

1 Los je 35 € Einkaufswert - App-Teilnahme ohne Mindestumsatz!

Weitere Infos hier:

Keiler Bier
diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
11 = 1,40 €

ANBEBOT
13,99

+ 4er Pack GRATIS!

Entspricht einem Kastenpreis von 11,66 €

Bayreuther Bier
diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
11 = 1,60/2,42 €

Die Kleine!

ANBEBOT
15,99 14,99

EKU Pils
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
11 = 1,00 €

-23%
9,99

Beck's Bier
diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
11 = 1,20 €

Aktion!
Beim Kauf von 2 Kästen + 1 Sixpack zum August GRATIS!

-40%
11,99

Förstina Sprudel Mineralwasser
diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
11 = 0,95 €

5,99
4,99 4,49

Früh Kölsch
Kasten = 24 x 0,33 l,
zzgl. 3,42 € Pfand,
11 = 1,89 €

-25%
14,99

Hofbräu Winterwickl
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
11 = 1,60 €

ANBEBOT
15,99

Maisel's Weisse
diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
11 = 1,60 €

-20%
15,99 14,99

Estrella Galicia
Helles spanisches Lagerbier,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
11 = 2,02 €

ANBEBOT
3,99

Rothaus Zäpfle
diverse Sorten,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
11 = 2,52 €

5,99
4,99

Maisel & Friends
diverse Sorten,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
11 = 2,52 €

-32%
4,99

Germeta Quelle Mineralwasser*
diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,7 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
11 = 0,59 €

5,49
4,99

Plose Mineralwasser
naturale, medium,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
11 = 1,17 €

8,49
6,99

top frisch Apfel-Schorle
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
11 = 0,83 €

ANBEBOT
7,49

Sinalco Kombikasten
teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
11 = 0,67 €

ANBEBOT
7,99

Kicos Limonade
koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 0,7 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
11 = 1,07 €

ANBEBOT
8,99 8,49

Yippy*
diverse Sorten,
0,33 l-Flasche,
zzgl. 0,25 € Pfand,
11 = 2,39 €

ANBEBOT
0,79

Dornfelder Rotwein
trocken, halbtrocken,
0,75 l-Flasche,
11 = 3,32 €

-38%
2,49

Pepsi Kombikasten
teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 24 x 0,33 l,
zzgl. 5,10 € Pfand,
11 = 1,64 €

ANBEBOT
12,99

Jack Daniel's Whiskey
diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
0,33 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
11 = 6,03 €

-20%
3,99

Vier Jahreszeiten
diverse Sorten,
0,75 l-Flasche,
11 = 5,32 €

Aktion!
Beim Kauf von 5 Flaschen + 1 Flasche GRATIS!

-23%
4,99

Puschkin
Vodka, Nuts & Nougat,
0,7 l-Flasche,
zzgl. 0,15 € Pfand,
11 = 9,27 €

Aktion!
1 Flasche Mio Mio 0,5 l GRATIS!

ANBEBOT
1,99

ANBEBOT
6,49

Softdrink-Adventskalender
Jetzt zugreifen, nur solange der Vorrat reicht!

24,99

*Nicht in allen Filialen verfügbar. Lieblingsmarkt in der logo App wählen und Aktionsteilnahme der Filiale einsehen. Für Druckfehler keine Haftung!
** Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.
Alle Artikel und Zugaben solange der Vorrat reicht.

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg www.logo-getraenke.de

„Musik, die ins Herz trifft“

DJ-Duo „Day.Off.“ über ihr Debütalbum „Sunset Life“ und den Mut zur Zwischenzeit

Eschwege/Witzenhausen – Wenn in der Brüder-Grimm-Schule das letzte Klassenbuch geschlossen wird, beginnt für zwei Lehrer aus Nordhessen ein anderer Unterricht. Einer, der mit Bässen, Melodien und Ideen arbeitet. Jonathan „Jonny“ Beocanin und Julian Knierim sind das DJ- und Produzenten-Duo „Day.Off.“. Zwei Musiker, die zwischen Alltag und Abendlicht ihren eigenen Sound gefunden haben.

Was 2023 als spontane Idee zwischen Schulstunden begann, ist längst ein ambitioniertes Musikprojekt. Nach dem Radioerfolg auf Planet Radio ihres Songs „Come on Baby“ erschien nun ihr erstes Album: „Sunset Life“ – ein Werk, das wie ein Sonnenuntergang klingt, der nicht enden will.

Musik begleitet die beiden seit Kindertagen. Jonny singt, spielt Ukulele und schreibt Texte voller Alltagsbeobachtungen. Julian, der mit fünf Jahren Klavier lernte, fand früh Freude am Produzieren und Arrangieren – an dem Moment, in dem Klang zur Form wird. „Ich produziere, programmiere und mische“, sagt Julian. „Jonny bringt Emotion, Gesang und Struktur.“ Eine Symbiose, die funktioniert: „Wir schreiben unsere Hooks so, dass der Platz in einem Moment zusammenkommt“, erklärt Jonny. „Dieser Augenblick ist unser Maßstab im Studio.“

Zehn Songs umfasst ihr Debüt, aufgenommen zwischen



Beim Besuch in der Redaktion: Jonny Beocanin (links) und Julian Knierim alias „Day.Off“, die mit „Sunset Life“ zwischen Clubsound und Feierabendstimmung den richtigen Ton treffen. FOTO: ELVAN POLAT

Unterricht und Alltag. Sunset Life klingt nach der goldenen Stunde zwischen Tag und Nacht, nach Wärme, Bewegung und dem Gefühl, dass alles offen ist. „Wir wollten ein Album, das im Club funktioniert, aber auch beim Autofahren oder am

See“, sagt Jonny. Ihr Stil changiert zwischen Dance-Pop und Tech-House: treibende Basslines, melodische Hooks, klare Dramaturgie. „Sunset Life ist unser Startpunkt“, sagt Julian. „Wir wollen Musik, die ins Herz trifft und auf der Bühne zündet.“

Beocanin aus Witzenhausen

und Knierim aus Eschwege teilen nicht nur die Bühne, sondern auch den Unterrichtsraum an der Brüder-Grimm-Schule in Eschwege. Dass ihre Schüler die Musik längst entdeckt haben, nehmen sie gelassen. „Sie feiern es, aber können gut trennen, was Schule und

Bühne ist“, sagt Jonny.

Kuratieren Shows wie eine Erzählung

Ihr Name steht für das, was sie am meisten brauchen: Zeit. „Day.Off. ist unser mentaler Reset“, erklärt Julian. „Alltag aus,

Kreativität an.“ Parallel zum Album bauen sie ihr Live-Set aus – mit eigenen Edits, Vocal-Features und abgestimmten Visuals. „Wir kuratieren unsere Shows wie eine Erzählung“, sagt Julian.

Witzenhausen und Eschwege sind für sie mehr als Heimat, Resonanzräume. „Kurze Wege, echte Community, viel Rückenwind“, sagt Julian. „Hier testen wir Neues, wachsen organisch, das erdet und treibt uns an.“

Nach Auftritten beim Johannisfest Eschwege und der Kesperkirmes Witzenhausen planen sie nun größere Bühnen, Clubs und Festivals. Zehn neue Songs sind bereits in Arbeit, ein weiteres Album soll 2026 erscheinen. „Musik sortiert Gedanken, verbindet Menschen und macht aus Momenten Erinnerungen“, sagt Jonny. „Kurz gesagt: Sie ist unser Lieblingsplatz im Leben.“

Und wenn sie tatsächlich einmal einen „Day Off“ (freien Tag) hätten? „Musik hören, Sonne, Freunde, Familie und am Ende doch wieder ins Studio“, sagt Julian und lacht. Denn genau das ist „Day.Off.“: zwei Musiker aus Nordhessen, die zeigen, dass Leidenschaft kein Großstadtprivileg ist und dass zwischen Feierabend und Festival manchmal nur ein Takt liegt.

Kontakt:
Instagram: [day.off.music](https://www.instagram.com/day.off.music)
YouTube: [day.off.music.official](https://www.youtube.com/day.off.music.official)
TikTok: [day.off.music](https://www.tiktok.com/day.off.music)

red

Räumungsverkauf wegen Filialschließung!

Das Rotenburger Traditions-Möbelhaus schließt endgültig! Der Total-Räumungs-Verkauf läuft auf Hochtouren!

Das Möbelhaus Cranz und Schäfer in Rotenburg a.d.F. schließt endgültig seine Pforten und räumt deshalb das komplette Haus!

Über 1 Mio. € an Warenbeständen (Top-Markenmöbel & Küchen) müssen jetzt in Rotenburg weit unter Marktwert abverkauft werden! Es locken

Reduzierungen von bis zu sagenhaften 65%!

Wer zuerst kommt, spart zuerst! Der Abriss ist fest eingeplant für dieses Jahr und somit läuft Cranz und Schäfer die Zeit davon. „Die Kosten für die Rückhaltung des Bautrupps sind zu hoch – lieber werden wir die Möbel fast verschenken!“, so die Geschäftsleitung. Die große „Total-Räumung wegen Filialschließung“ läuft auf Hochtouren und alle Interessierten sollten sich beeilen und sich die besten Angebote aus der Ausstellung sichern! Darunter sind viele Marken zu finden wie zum Beispiel Himolla, Nobilia, Siemens, AEG, Interliving Küchen, RMW Wohnmöbel, W. Schilling Polstermöbel, Disselkamp Schlafzimmer, Wöstmann Wohnmöbel, Hukla Polstermöbel und viele mehr! Jetzt heißt es schnell sein und sich die



Die komplette Ware muss raus. Nichts darf stehen bleiben.

besten Stücke sichern. Das Möbelhaus Cranz und Schäfer gibt es eigentlich schon immer in Rotenburg. Bereits im Jahr 1925 hat das Traditionsunternehmen mit einer Tischlerei begonnen. Immer auf der Höhe der Zeit wurde es erweitert, umgebaut, zeitweise vermietet und zum großen Polster- und Küchenhaus spezialisiert. „Dieses Jahr muss die Immobilie komplett leer sein. Wir haben keine Lagerfläche mehr – der Druck ist groß und die Zeit läuft uns davon!“, so die Geschäftsleitung des Familienunternehmens weiter. „Wir haben noch so viel Ware, dass wir jetzt die Notbremse ziehen mussten“, so die Geschäftsleitung erklärend. Es gibt gnadenlose Rabatte und absolute Schnäppchen. „Wir haben nochmal alles reduziert, denn aufgrund des Zeitdrucks haben wir kei-

ne andere Chance“, erfährt man von der Geschäftsleitung. Auf über 4.000 qm stehen Massen an hochwertigen Polstergarnituren und eine reichliche Auswahl an Küchen bekannter Markenhersteller. Egal, ob modern, klassisch oder rustikal eingerichtet: Für jeden ist etwas dabei. Hier kann man jetzt richtig viel Geld sparen.

Matratzen-Total-Räumungsverkauf: Sie kaufen 1 Matratze und erhalten dafür 2!
Nur für kurze Zeit: Inkl. Lieferung!

Alle Dienst- und Serviceleistungen des Unternehmens Cranz und Schäfer stehen auch während der Räumung gegen einen geringen Aufpreis zur Verfügung. Herzlich willkommen!

CRANZ SCHÄFER
KÜCHE & EINRICHTEN

ROTENBURG/F. – KÜCHEN & WOHNEN
Brüder-Grimm-Str. 4 · 36199 Rotenburg a.d.F.
Tel: 06623/410108 · Mo-Fr: 10-18.30 Uhr · Sa: 10-16 Uhr

KÜCHE & EINRICHTEN

himala "HUKLA"

SOLANGE DER VORRAT REICHT! WAS WEG IST, IST WEG!

AEG

inter living

C. DISSELKAMP

Absolut ALLE Möbel & Küchen aus der Ausstellung sind

bis zu

65%

REDUZIERT!

Siemens

FRANKE

Villeroy & Boch

nobilias

Zusätzlich

AKTION: 1=2

Sie kaufen 1 Matratze und erhalten dafür 2!

MATRATZEN-TOTAL-RÄUMUNGS-VERKAUF! Jetzt in Rotenburg!

Probieren Sie mit Fachberatung durch Werkpersonal. Alle Maße – auch Übergrößen – kurzfristig lieferbar! Taschenfederkern mit bis zu 5 verschiedenen Härtegraden und die passenden Latten-/Elektrorahmen dazu!

Nur für kurze Zeit: Inkl. Lieferung!

ALLES MUSS RAUS! Jetzt radikal reduzierte Schnäppchen sichern!

- ✓ Einbauküchen
- ✓ Polstergarnituren
- ✓ TV-Sessel
- ✓ Esszimmer
- ✓ Wohnwände

- ✓ Garderoben
- ✓ Schlafzimmer
- ✓ Kleiderschränke
- ✓ Boxspringbetten
- ✓ Vitrinen

- ✓ hunderte Lampen, Bilder, die komplette Deko, wie z.B. Vasen u.v.m.!

CRANZ SCHÄFER
KÜCHE & EINRICHTEN
ROTENBURG/F.

Benefizkonzert begeistert Zuschauer

Sparkasse organisiert Benefizkonzert mit Neuen Philharmonie Frankfurt – 50.000 Euro für Projekte im Kreis

Eschwege – Das Konzert in der vollbesetzten Stadthalle Eschwege beginnt ganz ohne den üblichen Reigen von Grußworten. Die Musik steht im Mittelpunkt. Mitreißend spielt die Neue Philharmonie Frankfurt unter Leitung von Jens Troester den 1. Satz aus Robert Schumanns „Rheinischer Sinfonie“: Fanfarenartige, heroisch wirkende Klänge von Hörnern und Trompeten kontrastieren mit Streichern, die Ruhe und Wärme ausstrahlen.

Flüsse, Meer und Wasser überhaupt sollen zu Leitmotiven dieses „Aquamania“ betitelten Benefizkonzerts werden. Es ist als „Crossover“ zwischen Pop, Rock und Klassik angelegt und stellt die Vielseitigkeit der Orchestermusiker unter Beweis, wie auch die der Solisten Lorena Huber, Dan Lucas, Karsten Stiers und ihres Background-Chors. Die „River“-Songs von Bruce Springsteen und Emeli Sandé fließen in diesen Strom der Klänge ebenso kraftvoll ein wie Smetanas „Moldau“ oder „Smoke on the Water“ von Deep Purple.

Konzertmeisterin Anna Maria Barth wiederum entzückt das Publikum mit ihrem Violin-Solo der melancholischen Weise „The Last Rose of Summer“.

Janina Klages gelingt es mit ihrer temperamentvollen Moderation, diese vielfältigen Versatzstücke in verblüffender Weise miteinander zu verknüpfen. Geradezu brillant wird dies, wenn sie dem Publikum zunächst Richard Wagners innovativen „Tristan“-Akkord und dessen innere Spannung erläutert: Dieser stehe musika-



Das Crossover von Pop, Rock und Klassik beim Benefizkonzert in der Eschweger Stadthalle versetzte das Publikum in Ekstase – auf dem Sitz hielt es kaum jemanden. FOTO: JÖRG TIEDEMANN

lisch für die unerfüllte Sehnsucht der Verliebten und löse sich erst mit ihrem Liebestod in H-Dur auf. Klages schlägt eine Brücke zu Chris De Burghs Titel „Don't Pay the Ferryman“, der

ebenfalls als seelischer Kampf in einer Grenzsituation zwischen Leben und Tod gedeutet werden könne.

Schiere Lebensfreude aber drücken Titel wie „Like Ice in

the Sunshine“, „Surfin' USA“ oder augenzwinkernd Helge Schneiders „Sommer, Sonne, Kaktus“ aus.

Mit ihren üppigen Zugaben ziehen die Musiker schließlich

alle Register und versetzen das Publikum mit eruptiven Titeln wie „It's Raining Men“ in Ekstase. Niemanden hält es mehr auf den Sitzen.

Begeistern können auch die

mit diesem Benefizkonzert verknüpften Projekte, die aus den Mitteln des „PS-Los“-Sparens gefördert werden, wie Sparkassen-Präsident Stefan Reuß und Marc Semmel als Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Werra-Meißner dem Publikum erläutern: Aus diesem Fonds wurden in diesem Jahr 175.000 Euro für soziale Einrichtungen vergeben.

Ein Anteil von 125.000 Euro ging dabei an den Paritätischen Wohlfahrtsverband, der daraus zwölf Projekte in ganz Hessen fördert. Geschäftsführerin Yasmin Alinaghi würdigt insbesondere den Gießener Verein „Margarethenhütte“, der sich seit mehr als 100 Jahren um Obdachlose kümmert.

50.000 Euro gehen zu gleichen Teilen an fünf Projekte im Werra-Meißner-Kreis: an das Familienzentrum Bad Sooden-Allendorf, den Nachbarschaftsring Witzzenhausen, die Bürgerhilfe Sontra, die Gemein-Statt Großalmerode und die Arche Hessisch Lichtenau.

Insgesamt haben die Sparkassen in Hessen im Jahr 2024 Zuwendungen in Höhe von 7,4 Millionen an gemeinnützige Zwecke geleistet. Als Beispiel führt Reuß an, dass man jeden Erstklässler mit einem Buch ausgestattet habe. Das Lächeln der beschenkten Kinder sei für ihn ergreifend gewesen. So fordern Reuß und Semmel das Publikum dazu auf, möglichst noch in der Konzertpause ein Los im Netz zu kaufen – oder besser gleich zehn mit zehn verschiedenen Endnummern. Dann gewinne man auf jeden Fall. **JÖRG TIEDEMANN**

Bekanntschaffen

Christine, 74 J., sympathische, hübsche Witwe, gepflegt, mit schöner weibl. Figur, naturverbunden, gute Köchin u. Autofahrerin. Wünsche mir ein behutsames Kennenlernen mit einem lieben Mann. Rufen Sie ü. PV an u. wir machen Schluss mit der Einsamkeit. Wir können getr. o. am liebsten zusammen wohnen. **Tel. 0176-57889239**

Leni, 64 J., bin eine gepflegte, sehr hübsche Frau, mit schöner fraul. Figur. Habe keine Kinder, bin völlig unabhängig u. könnte auf Ihren Wunsch auch zu Ihnen ziehen. Ich bin gerne in der Natur, mag spazieren, Radtouren u. die Gartenarbeit. Interessiert? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück **Tel. 0800-7774050**

Geldmarkt

Barkredite mit und ohne Schufa vermittelt auch bei negativer Auskunft Real-Finanz
Postfach, 110445, 42304 Wuppertal
Telefon 0202 87017650

Auto-Ankäufe

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de, **Fa.**

Verkauf

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt
Pannen- und Abschleppdienstmitarbeiter in Festeinstellung
(Führerscheinklasse C erforderlich)
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich bei uns.
☎ 0171 3653056
37269 ESW/Niederhonne • Mönchewinkel 2 • E-Mail: m.ebel@autoteam24.eu

Ankauf

Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen
Telefon 0173 2650986

Achtung! Suche Pelze u. Lederbekleidung von privat ☎06623 915 7280

Landwirtschaft&Forsten

Buche Brennholz
Telefon 05684 931670

Brennholz Buche und Eiche 69 € srm
25/30 cm, mit Lief. Tel. 0176 62681914

1A Buche ab 55,00 € ☎ 0152-28000388
www.brennholzhandel-vey.de

Stellenangebote

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt
Pannen- und Abschleppdienstmitarbeiter in Festeinstellung
(Führerscheinklasse C erforderlich)
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich bei uns.
☎ 0171 3653056
37269 ESW/Niederhonne • Mönchewinkel 2 • E-Mail: m.ebel@autoteam24.eu

autoTeam24

Zeitung lesen - und mitreden können!

Morgenstund hat **GOLD** im Mund!

Beste Nebenjob: Zusteller der Werra-Rundschau in den frühen Morgenstunden
Zusteller (m/w/d)
Wir suchen Zusteller zur Festanstellung und zur Urlaubs- und Krankenvertretung in:

- Altefeld
- Eschwege
- Eltmannsee
- Völkershäuser
- Hetzerode
- Albungen
- Kirchhosbach
- Frankershausen
- Rechtebach

Springer (m/w/d)
In Festanstellung

- Herleshausen
- Berkatal
- Ringgau
- Waldkappel
- Sontra
- Eschwege

Bewirb dich jetzt!
Telefonisch unter ☎ 05651 3359-50
oder ✉ logistik@werra-rundschau.de

WR Werra-Rundschau

Krankenpfleger/in oder Altenpfleger/in mit Ausbiderschein gesucht
(Ada/AEVO oder andere anerkannte Eignung als Ausbilder/in)
Tageweise ab Dezember 2025 – 6 UE/Tag
Lehrtätigkeit auf Honorarbasis in der **DEKRA Akademie Eschwege**
Kontakt: DEKRA Akademie Hannover
Oliver Sickert, Tel.: 0511 87959-25
E-Mail: oliver.sickert@external.dekra.com

DEKRA 100 YEARS
DEKRA Akademie GmbH

die-Zusteller

Auf meiner Route bin ich **CHEF**

Jetzt als Pressezusteller (m/w/d) bewerben und Chef:in werden.

Dein Bezirk, Deine Route, Deine Entscheidung.

www.die-zusteller.de

localjob.de
Deine Karriere. Deine Zukunft.

Mit **SICHERHEIT** für **ALLE** was dabei!

Richtig pflegen und reparieren

Eine gut gepflegte Waschmaschine hält länger, schont den Geldbeutel und die Umwelt

Eine gut gepflegte Waschmaschine hält länger. Das spart Geld und schont Ressourcen sowie die Umwelt. Wer ein paar einfache Regeln beachtet, kann unangenehme Gerüche, Schimmel und viele Defekte vermeiden. Geht die Maschine dennoch kaputt – hier noch einige Hinweise, wie lange sich eine Reparatur noch lohnt.

■ Unangenehme Gerüche vermeiden

Auch wenn die Wäsche bei niedrigeren Temperaturen sauber wird, rät der Industrieverband Körperpflege- und Waschmittel (IKW): mindestens einmal im Monat die Waschmaschine bei 60 Grad Celsius laufen lassen und dabei ein Vollwaschpulver verwenden. Hohe Temperaturen töten Keime ab. Und das verhindert, dass unangenehme Gerüche entstehen.

Wichtig: Feuchte Wäsche zeitnah aus der Trommel nehmen. Tür und Waschmittelfach danach offenstehen lassen, damit Restfeuchte entweichen kann.

Natron hilft, wenn die Maschine muffelt - 50 Gramm ins Waschpulverfach füllen. Die Maschine einmal leer bei 40 Grad durchlaufen lassen und anschließend das Fach gründlich reinigen, rät die Verbraucherzentrale.

■ Schimmel und Kalk vorbeugen

Etwa einmal im Monat das Waschmittelfach entnehmen,



So wird Schimmelbildung effektiv vorgebeugt: Wer nach dem Waschen die Tür und das Waschmittelfach offen lässt, ermöglicht der Restfeuchte, zu entweichen.

FOTO: ZACHARIE SCHEURER/DPA

im Waschbecken gründlich spülen und anschließend abtrocknen. Das ist wichtig, damit Bakterien und Pilze dort keine Nahrung finden. Wer oft Flüssigstärke oder Weichspüler verwendet, sollte das Fach noch häufiger reinigen.

Auch die Dichtungen regelmäßig säubern, rät die Initiative Hausgeräte+. Bei Frontlader-Maschinen ist die Türmanschette an der Trommel ein kritischer Bereich. Dort bleibt unter dem Dichtungsgummi oft

Wasser stehen. Das könne zur Schimmelbildung führen.

Gegen Schimmel und Schmutz hilft Allzweckreiniger. Auf die Verwendung von Essig sollte man hingegen verzichten. Er kann Dichtungen angreifen, so die Verbraucherzentrale. Genauso raten die Verbraucherschützer von speziellen Waschmittelreinigern ab. Diese können durch Chemikalien, Desinfektionsmittel und Duftstoffe das Abwasser belasten sowie Allergien auslösen.

Ein Rat der Initiative Hausgeräte+: Das Waschmittel immer nach Packungsangabe und entsprechend der Wasserhärte dosieren. Das schützt die Maschine zusätzlich vor Verkalkung. Die Wasserhärte am Wohnort kann man beim örtlichen Wasserversorger erfragen.

■ Auf Münzen und Fusseln achten

Kleine Teile wie Münzen landen oft im Flusensieb. Damit die Maschine nicht verstopft,

sollte man dieses Sieb mindestens alle 6 Monate herausnehmen und reinigen, raten die IKW-Experten.

Wer mit Haustieren zusammenlebt, sollte das Sieb noch häufiger reinigen - insbesondere während des Fellwechsels, wenn die Tiere viele Haare verlieren.

■ Hinweise der Hersteller berücksichtigen

Vor dem Reinigen der Maschine: zur eigenen Sicherheit das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen, rät die Initiative Hausgeräte+. Am besten liest man vorher die Bedienungsanleitung genau - nicht nur bei neuen Geräten. Denn dort stehen wichtige Pflegehinweise, so der IKW. Die richtige Pflege hilft zwar, dass die Maschine lange hält - manchmal ist aber dennoch eine Reparatur nötig.

Die gute Nachricht vorweg: Gängige Probleme bei Waschmaschinen werden angezeigt und lassen sich meist beheben. Das zeigt eine aktuelle Untersuchung der Stiftung Warentest (11/2025).

Die Tester haben bei 14 Frontladern neben der Funktion auch geprüft, wie einfach sich diese Modelle reparieren lassen. Dafür haben sie sechs Einzelteile ausgebaut, die typischerweise bei Waschmaschinen kaputtgehen:

Fazit: Die Bauteile konnte eine freie Werkstatt leicht wechseln und die Geräte mit Stan-

dardwerkzeugen unkompliziert reparieren. Bei manchen Herstellern waren aber die Preise für die Ersatzteile hoch und die Lieferzeiten lang - bei einem Bauteil wurde diese mit mehr als vier Monaten angegeben. „Müsste man im Alltag so lange auf ein Ersatzteil warten, würde die Maschine auf dem Schrott landen, obwohl sie sich eigentlich leicht reparieren ließe“, so Axel Neisser, wissenschaftlicher Leiter bei der Stiftung Warentest.

Dabei haben sich die Anforderungen an die Hersteller bereits 2021 verschärft: Laut EU-Ökodesign-Richtlinie müssen Ersatzteile für energieintensive Haushaltsgeräte spätestens nach 15 Arbeitstagen geliefert werden. Leicht austauschbare Ersatzteile müssen zudem länger vorrätig sein, nachdem die Produktion des jeweiligen Modells eingestellt wurde - bei Waschmaschinen mindestens sieben bis zehn Jahre je nach Bauteil, so das Umweltbundesamt.

Wie lange sich eine Reparatur noch lohnt, hängt übrigens auch vom Alter der Maschine ab. „In den ersten fünf Jahren sollte die Reparatur nicht mehr als die Hälfte des Kaufpreises kosten, ab zehn Jahren höchstens ein Fünftel“, so Neisser. Am besten holt man also vorab mehrere Kostenvoranschläge ein. Und noch etwas: Beim Kauf einer neuen Maschine auf eine möglichst lange Herstellergarantie achten - das zahlt sich im Fall eines Defekts oft aus. tmn

WINTERZAUBER KASSEL

ORANGERIE KASSEL

6.-9. & 13.-15. November

120 Aussteller | Kunsthandwerk | Weihnachtsdekoration
Winterfloristik | Leckereien | Glühwein | Rahmenprogramm

Jetzt QR-Code scannen und
Freikarten gewinnen!



Öffnungszeiten: Do. 14 bis 20 Uhr · Fr. und Sa. 12 bis 21 Uhr
So. 11 bis 19 Uhr · So. 16.11. geschlossen

Evergreen GmbH | Kunoldstr. 29 | 34131 Kassel | www.gartenfestivals.de



Apfelfest in Vimoutiers

Sontraer Delegation fuhr in die Partnerstadt

Sontra / Vimoutiers – Auch in diesem Jahr ist traditionell eine Delegation aus Sontra in die Partnerstadt Vimoutiers in Frankreich gereist, um dort das Apfelfest zu besuchen. Untergebracht waren die elf Sontraer*innen in Familien, die die Gäste wie immer herzlich aufgenommen haben.

Das Fest trug in diesem Jahr das Motto „Kabarett“ und beschränkte ein buntes und sehr abwechslungsreiches Programm. Viele gemeinsame Begegnungen und Veranstaltungen wie der Willkommens-Abend, die Eröffnung der Apfelmesse, das offizielle Mittagessen, ein gemeinsamer Gottesdienst, der große Festumzug und der gemeinsame Abschiedsabend machten die Fahrt wieder einmal zu einem unvergesslichen Erlebnis. Gemeinsam mit den Delegationen der anderen Partnerstädte aus Belgien und England wurde eine langjährige Freundschaft der Städte gefeiert.

Nächstes Jahr im Oktober steht der nächste Besuch in Vimoutiers an. Alle, die Lust haben, auch mal mit in die Partnerstadt Vimoutiers kommen möchten, sind herzlich eingeladen.



Unter dem Motto „Kabarett“ wurde die Bühne zum Thema Moulin Rouge eindrucksvoll mit Äpfeln dekoriert. FOTO: PRIVAT

06627/8686
Brillenhaus-Blankenbach Gardziella

Goldankauf bei Juwelier Kunze
Wir kaufen alten Schmuck, Münzen, Bestecke, Zahngold
Tel. und WhatsApp 05653-643

BEKANNTMACHUNGEN

Sitzung Stadtverordnetenversammlung

Die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung werden zu der am Dienstag, 4. November 2025, 19:00 Uhr, im Bürgerhaus Sontra, Thingstätte 2, 36205 Sontra, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung eingeladen.

Tagesordnung Teil I
1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der form- und fristgerechten Einladung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Feststellung der Tagesordnung Teil II

1. Wahl zur Stadtverordnetenversammlung der Stadt Sontra am 14. März 2021

hier: Feststellung zum Ausscheiden und Nachrücken von Stadtverordneten

2. Bauleitplanung der Stadt Sontra Bebauungsplanes Nr. 32 „Auf der Höhe“ der Stadt Sontra, Gemarkung Lindenu

a.) Beratung und Beschlussfassung über Anregungen und Hinweise im Rahmen der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange

b.) Satzungsbeschluss

3. Grundstücksangelegenheiten hier: Wegeeinziehungsverfahren in der Gemarkung Lindenu

4. Bericht zur Haushaltsausführung

3. Bericht zum 30.09.2025

5. Aufstellung des Jahresabschlusses für das Jahr 2024

Beratung und Beschlussfassung

6. Ausführung des Haushaltes 2024 und 2025

Bericht zur Aufnahme von Krediten

7. Sicherheit und Ordnung – Feuer- und Katastrophenschutz

Bereitstellung außerplanmäßiger Haushaltsmittel für die Nachrüstung von Abgasabsauganlagen in Feuerwehrgereihäusern

8. KOMPASS

hier: Einrichtung eines Freiwilligen Polizeidienstes in der Stadt Sontra

9. Hauptsatzung der Stadt Sontra hier: 1. Änderung

10. Verwaltungskostensatzung der Stadt Sontra

hier: 1. Änderung

11. Investitionskostenzuschuss gemäß den Vereins- und Sportförderrichtlinien

der Stadt Sontra für die Anschaffung langlebiger Vermögensgegenstände/Sportgeräte für die Vereinsarbeit hier: Schützenverein 1970 Berneburg (SV Berneburg)

12. Vereinsförderung hier: Zuschuss an die DLRG-Ortsgruppe Sontra für den ergänzenden Aufsichtsdienst im Freizeit- und Erlebnisbad der Stadt Sontra in der Saison 2025

13. Antrag auf Vereinsförderung gemäß den Richtlinien zur Förderung der örtlichen Vereine durch die Stadt Sontra – Vereins- und Sportförderrichtlinien – hier: II/2 Unterstützung bestehender Vereisanlagen

14. Magistratsbericht

15. Anfragen und Anregungen Sontra, 27.10.2025

gez. Gerhard Mutter
Stadtverordnetenvorsteher

Stadtteil Diemerode

Der Ortsvorsteher

Bekanntmachung

Ortsbeiratssitzung Diemerode

Am Dienstag, 18. November 2025, 19:30 Uhr, findet im Stadtteil Sontra-Diemerode, im Dorfgemeinschaftshaus, eine öffentliche Sitzung des Ortsbeirates statt.

Es wird hierzu eingeladen.

Tagesordnung Teil I

1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der form- und fristgerechten Einladung sowie der Beschlussfähigkeit

2. Feststellung der Tagesordnung

Tagesordnung Teil II

1. Bericht des Ortsvorstehers

2. Bericht der Verwaltung

3. Baumfällarbeiten

4. Schlegelmäher / Mulcher

5. Graue Kolonne

6. Dorferneuerung

7. Kommunalwahl 2026

8. Anfragen und Anregungen Sontra-Diemerode, 24.10.2025

gez. Lothar Oschmann
Ortsvorsteher

Öffentliche Bekanntmachung

Gz. 2-HR-05-17-10-01-B-0002#001
Flurbereinigungsverfahren

Waldkappel A 44 - West (VKE 32/33)

Verfahrensnummer: UF 1710

Neuwahl des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft der Flurbereinigung Waldkappel A 44 - West (VKE 32/33)

In dem Flurbereinigungsverfahren Waldkappel A 44 - West (VKE 32/33) - UF 1710 - lade ich gemäß § 21 Abs. 2 Flurbereinigungs-gesetz (FlurbG) - vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546) in der derzeit geltenden Fassung - in Verbindung mit § 3 Hessisches Ausführungsgesetz zum Flurbereinigungs-gesetz (HAG-FlurbG) vom 02.02.2018 (GVBl. I S. 426) - in der derzeit geltenden Fassung - die Teilnehmerinnen und Teilnehmer, also alle Eigentümer sowie Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungs-gesetz gehörenden Grundstücke zum Termin zur Neuwahl des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft des Flurbereinigungsverfahrens Waldkappel A 44 - West (VKE 32/33) am Donnerstag, dem 20.11.2025 um 19:00 Uhr im Bürgerhaus Waldkappel - Kleiner Saal - Leipziger Straße 34, 37284 Waldkappel ein.

Tagesordnung:

1. Informationen zum Stand des Flurbereinigungsverfahrens

2. Erläuterung der gesetzlichen Grundlagen zur Wahl und den Aufgaben des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft

3. Festsetzung der Zahl der Vorstandsmitglieder gemäß § 21 Abs. 1 FlurbG

4. Wahl der Vorstandsmitglieder und der stellvertretenden Vorstandsmitglieder gemäß § 21 Abs. 3 und 5 FlurbG

Die Ladung ist auch über den Link <https://hvbg.hessen.de/UF1710> auf der Internetseite der Hessischen Verwaltung für Bodenmanagement und Geoinformation eingestellt.

Wahlberechtigt sind alle im Wahltermin anwesenden Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer sowie Erbbauberechtigten oder deren Bevollmächtigte. Jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte hat eine Stimme; gemeinschaftliche Eigentümerinnen und Teilnehmer, die

Teilnehmerinnen und Teilnehmer, die

am Termin verhindert sind, können sich durch eine mit schriftlicher Vollmacht versehene bevollmächtigte Person vertreten lassen. Diese Vollmacht ist im Wahltermin vorzulegen.

Ein Vollmachtsvordruck ist beim Amt für Bodenmanagement Homberg (Efze) - Flurbereinigungsbehörde -, Hans-Scholl-Straße 6, 34576 Homberg (Efze) sowie in der Außenstelle Eschwege, Goldbachstraße 12a, 37269 Eschwege erhältlich oder kann ebenfalls über den o. g. Link abgerufen werden.

Hinweis: Eine bevollmächtigte Person kann bei der Wahl des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft nur das Stimmrecht einer vollmachtgebenden Person wahrnehmen.

Wählbar sind auch Personen, die nicht am Verfahren beteiligt sind. Ebenso können auch am Wahltermin abwesende Personen gewählt werden, wenn die Bereitschaft hierzu schriftlich im Wahltermin vorgelegt wird. Gewählt sind diejenigen, welche die meisten Stimmen erhalten (§ 21 Abs. 3 FlurbG).

Diese Ladung zum Termin zur Wahl des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft wird in der Flurbereinigungs-gemeinde Stadt Waldkappel sowie den angrenzenden Gemeinden Wehretal, Meißner, Cornberg sowie den angrenzenden Städten Sontra, Rotenburg an der Fulda, Spangenberg und Hessisch Lichtenau öffentlich bekannt gemacht.

Datenschutzrechtliche Hinweise zur Verarbeitung personenbezogener Daten natürlicher Personen im Rahmen des Flurbereinigungsverfahrens können auf der Internetseite <https://hvbg.hessen.de/datenschutz> eingesehen werden oder sind beim Amt für Bodenmanagement, Hans-Scholl-Straße 6, 34576 Homberg (Efze) sowie in der Außenstelle Eschwege, Goldbachstraße 12a, 37269 Eschwege zu erhalten.

Homberg (Efze), den 09.10.2025 (LS)

Im Auftrag

gez. Brandenstein

Verfahrensleiter

NOTDIENSTE

Notfallnummer für den Bereitschaftsdienst: 11 61 17

AUGENÄRZTE
Notdienstzentrale Eschwege: 0 56 51/1 92 92

ZAHNÄRZTE
Zahnärztlicher Notfallvertretungsdienst für den Bereich Eschwege: 0180/5 60 70 11 (gebührenpflichtig)

APOTHEKEN
1. November
Löwen Apotheke, WIZ, Walburger Straße 6, 0 55 42/9 34 10
2. November
Landgrafen Apotheke, HELI, Landgrafenstraße 42, 0 56 02/9 35 50

RETTUNGSDIENSTE
Arbeiter-Samariter-Bund, Aufträge zu richten über:
Leitstelle für den Werra-Meißner-Kreis 0 56 51/1 92 22
Leitstelle für den Kreis Hersfeld-Rotenburg: 0 66 21/1 92 22
Frauenhaus Eschwege: 0 56 51/

3 26 65
Kinder- und Jugendhilfe, Bez.-Verband Hessen-Nord e.V., Mütternotdienst: 0 56 77/95 85 12
Hospizdienst Sontra, Rufbereitschaft: 0 56 51/33 83 14

STROM- UND GASVERSORGUNG
EAM Netz GmbH
Kundenservice 0800/3 25 05 32
Entstörungsdienst
Strom: 0800/3 41 01 34
Erdgas: 0800/3 42 02 34
Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung
Stadt Sontra
24 Std.-Rufbereitschaft
Wasserversorgung: 0151/53 85 50 87
Abwasserbeseitigung: 0151/ 53 85 50 74

KRANKENPFLEGE
Diakonie Eschwege-Land gGmbH, Hinter der Mauer 20, Sontra, 24-Stunden-Rufbereitschaft, Teamleitung: Heidrun Krause, Pflegedienstleitung: Liane Holzapfel, 0 56 58/9 32 93

PROGRAMMVORSCHAU

SAMSTAG, 1. NOVEMBER
9.30 bis 12 Uhr: 17. Basar „Rund ums Kind“, Bürgerhaus, Basar-Team „Kleine Strolche Sontra“

MONTAG, 3. NOVEMBER
15 Uhr: Stuhlgymnastik „Mach mit-bleib fit“, Bürgerhilfe Sontra, Niederstadt 41

15 bis 18 Uhr: Stadt- und Schulbibliothek geöffnet, Adam-von-Trott-Schule, Jahnstraße

DINNSTAG, 4. NOVEMBER
14.30 bis 17 Uhr: Seniorennachmittag mit Kaffee und Spielen, Bürgerhilfe Sontraer Land e.V. und AWO-Ortsverein Sontra, Niederstadt 41

MITTWOCH, 5. NOVEMBER
9 bis 13 Uhr: Lecker, lebendig und regional. Der Sontraer Wochenmarkt in der Braugasse mit einem frischen und bunten Angebot an Produkten aus der Region
14 bis 16 Uhr: Treffen im Café Freiraum für Flüchtlinge, Gastgeber und Interessierte, Bürgerhilfe Sontraer

Gardziella
Brillenhaus-Blankenbach 06627 8686

Land, Niederstadt 41
15 bis 18 Uhr: Stadt- und Schulbibliothek geöffnet, Adam-von-Trott-Schule, Jahnstraße
17 Uhr: Vortrag/Lesung „Kurzgeschichten - besinnlich und heiter“ mit Mathias Sadowsky, Werratalverein Sontra, Gasthof Kirschtal

DONNERSTAG, 6. NOVEMBER
11 bis 14 Uhr: Bürgerhilfe Sontraer Land, Mittagstisch für Senioren im Blickpunkt, Niederstadt 41

16 bis 19 Uhr: Stadt- und Schulbibliothek geöffnet, Adam-von-Trott-Schule, Jahnstraße

FREITAG, 7. NOVEMBER
16.45 bis 20 Uhr: Blutspendetermin, DRK-Ortsverein Sontra, AvT-Schule Sontra, Mensa

SAMSTAG, 8. NOVEMBER
13 bis 17 Uhr: Tag des Kinderturnens (drei bis 15 Jahre, Hallenschuhe mitbringen), TV Sontra, Großsporthalle Sontra

Goldankauf bei Juwelier Kunze
Wir kaufen alten Schmuck, Münzen, Bestecke, Zahngold
Tel. und WhatsApp 05653-643

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

EVANGELISCHE KIRCHEN

KIRCHSPIEL SONTRA
2. November
Sontra: 10 Uhr Gottesdienst
Stadthosbach: 11.15 Uhr Gottesdienst

KIRCHSPIEL BERNEBURG
Keine Gottesdienste

KIRCHSPIEL ULFEN
2. November
Ulfen: 14 Uhr Kirchspielgottesdienst zur Verabschiedung von Pfarrerin Reinhard in der Sport- und Kulturhalle

ZEUGEN JEHOVAS

Jeden Mittwoch um 19 Uhr und jeden Samstag um 18 Uhr im Kirchengebäude der Gemeinde Sontra: Schlesienstraße 1, Eschwege.
Die Gottesdienste finden sowohl als Präsenzveranstaltung und auch per Videokonferenz statt. Weitere Infos unter 0 56 53/6 33 98 28.

KIRCHSPIEL

DATTERODE/RÖHRDA
Keine Gottesdienste

KATHOLISCHE KIRCHEN

PASTORALVERBUND GABRIEL WERRA-MEISSNER

1. November

Nentershausen: 16.15 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof; 17 Uhr Hochamt zu Allerheiligen

2. November

Sontra: 10.45 Uhr Hl. Messe für die Verstorbenen von Sontra, Herleshäuser, Nentershausen; 12 Uhr: Gräbersegnung auf dem Friedhof

STADTVERWALTUNG

MITTEILUNGEN UND BERICHT
für den Sontraer Stadtkurier müssen der Verwaltung montags bis 11 Uhr vorliegen. Später eingehende Meldungen können nicht berücksichtigt werden.

EHEJUBILÄEN
werden nur dann im Stadtkurier veröffentlicht, wenn die Betroffenen dies wünschen und sie ihren Wunsch rechtzeitig, das heißt bitte mindestens drei Wochen vor dem Jubiläumstag, im Vorzimmer des Bürgermeisters mitteilen.



Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne

Am Dienstag, 11. November, veranstaltet der Kindergarten Rabennest in Berneburg einen Laternenumzug. Dieser beginnt um 17 Uhr am Kindergarten. Laternen sind gerne gesehen, von Fackeln

bitten wir abzusehen.

Im Anschluss an den Umzug gibt es kalte und warme Getränke. Für das leibliche Wohl sorgt der „Berneburger Geflügelhof“. Der Erlös aus dem Verkauf des

Essens und der Getränke kommt dem Kindergarten zugute.

Auf zahlreiche Teilnehmer freuen sich die Kinder und das Team vom Kindergarten Rabennest in Berneburg. FOTO: PRIVAT

Mit großem Eifer dabei

Jugendliche gestalten eigene Kunstwerke bei Graffiti-Mitmach-Aktion

Sontra – Unter dem Motto „Lieber legal als illegal“ veranstaltete die Stadt anlässlich der Pumptrack- und Trail-Party eine Graffiti-Mitmach-Aktion, bei der Jugendliche selbst zur Spraydose greifen durften. Unter der fachkundigen Anleitung des erfahrenen Graffiti-Künstlers Tobias Werner entstanden auf vorbereiteten Flächen farbenfrohe Kunstwerke.

Die jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer zeigten sich begeistert und waren mit großem Eifer bei der Sache. „Das war eine tolle Erfahrung – ich habe so etwas noch nie gemacht und fand die Aktion prima!“, freute sich einer der Jugendlichen.

Ziel der Aktion war es, Jugendlichen die Möglichkeit zu geben, kreativen Ausdruck und Respekt vor öffentlichem



Jugendliche waren mit Eifer beim Sprayen dabei.

FOTOS: STADT SONTRA

Raum miteinander zu verbinden. Durch das legale Sprayen konnten sie nicht nur neue Techniken kennenlernen, sondern auch erleben, wie aus einer Idee ein gemeinsames Kunstwerk wird.

„Es ist schön zu sehen, mit welchem Engagement und wel-

cher Freude die Jugendlichen dabei waren“, sagte Bürgermeister Thomas Eckhardt. „So lernen sie, dass Graffiti auch als legale Kunstform ihren Platz in der Stadt haben kann.“ Bereits vor einigen Jahren fand in Sontra eine Graffiti-Aktion in Sontra mit einer überaus positiven



Der große Freizeitbereich trägt jetzt das Graffiti-Logo „Sportpark“.

Resonanz statt.

Die Stadt plant, auch künftig ähnliche Mitmach-Angebote zu fördern, um Jugendlichen kreative Freiräume zu bieten und gleichzeitig das Bewusstsein für verantwortungsvolles Handeln zu stärken.

Einstimmig für Eckhardt

Gemeinsame Mitgliederversammlung der Sontraer SPD-Ortsvereine

Sontra – Unter Vorsitz von Detlef Nizold hatte die AG Wahlen der Sontraer Sozialdemokraten am Samstagabend zu einer Mitgliederversammlung der vier SPD-Ortsvereine zur Vorbereitung der Kommunalwahlen und zeitgleich turnusmäßig anstehenden Wahl des Bürgermeisters eingeladen. Im Bürgerhaus hatten die Verantwortlichen alle Formalitäten bis ins kleinste Detail gewissenhaft vorbereitet, eine Lautsprecheranlage sorgte zudem für gute Verständigung.

Viel Unterstützung für den Bürgermeister

Von den 30 stimmberechtigten Anwesenden wurde Thomas Eckhardt einstimmig zum Bürgermeisterkandidaten für die Direktwahl am 15. März 2026 gewählt. Der seit elf Jahren amtierende Sontraer Rathauschef will in einer nach der Kommunalwahl beginnenden dritten Amtsperiode wieder als Kopf der Stadtverwaltung und des Magistrats aktiv dazu beitragen, Sontra mit seinen 14 Stadtteilen zu gestalten.

Eckhardt betonte rückblickend voller Dank, dass er – auch nach dem persönlich erlittenen Schicksalsschlag durch den plötzlichen Tod seiner Frau – viel Unterstützung erfahren habe. Mit offenem Herzen und Zuversicht wolle er nun gemeinsam mit allen Sontraer Sozialdemokraten um das Vertrauen der Bürger in dem bevorstehenden kommunalen Wahlkampf werben und: „Wir gehen auf die Menschen zu und machen Mut, sich politisch zu engagieren.“ Mit dem eingespielten Lied von Roland Kaiser „Zuversicht“ drückte der Kandidat auch seine eigenen Emotionen und Hoffnungen aus.

Eckhardt wies auf zukunftsweisende Investitionen für alle Generationen als Erfolge hin: Mit Beharrlichkeit habe man das interkommunale Gesundheitszentrum eingerichtet, für junge Familien das Kita-Angebot ausgeweitet und die Feuerwehren gestärkt. Das umgestaltete Bahnhofsumfeld könne noch im November eingeweiht werden. Die SPD als große Gemeinschaft wolle und könne vieles für Sontra bewegen. Bessere Barrierefreiheit, die Zukunft der Kitas und der Feuerwehren und das Augenmerk



Blicken mit Zuversicht auf die Kommunalwahlen: (von links) MdL Karina Fissmann-Renner, Stadtverordneter Pascal Gimbel, Bürgermeister Thomas Eckhardt, Fraktionschef Detlef Nizold und Unterbezirksvorsitzender Knut John.

FOTO: A. KAPINUS

auf weitere Chancen für alle Stadtteile seien bleibende Aufgaben.

Landtagsabgeordnete Karina Fissmann-Renner würdigte Eckhardts „vorbildliche Zusammenarbeit“ mit den Nachbarkommunen und auf Kreisebene: „Mit Herz und Tatkraft hast du schon viel erreicht, du hast immer alles im Blick und bist da, wo die Menschen sind.“ Auch Knut John, Chef des SPD-Unterbezirks, bekräftigte die Nominierung Eckhardts: „Sontra hat einen guten Bürgermeister“, der sich bisher auf eine große demokratische Mehrheit im Parlament stützen konnte. Dies könne zunehmend schwieriger werden, warnte John, wenn extreme Kräfte mit „einfachen Antworten“ die Demokratie gefährdeten. Mit positivem Blick auf Gegenwart und Zukunft gelte es, die Menschen zu ermutigen, sich politisch und sozial einzubringen.

kap

Einfühlsame Erzählungen

Sontra – Der Werratalverein Sontra lädt Mitglieder und Gäste zu einer besinnlichen und heiteren Stunde mit Mathias Sadowski, Eschwege, am Mittwoch, 5. November, ab 17 Uhr in die Gaststätte „Kirschtraum“ nach Sontra ein. Mit seinen einfühlsamen Erzählungen bringt der Referent mit seinen wunderbaren Kurzgeschichten sicherlich etwas Licht in den tristen November. Der Eintritt ist frei.

Anmeldung: v. Bodelschwingh. Tel. 0 56 53/91 76 48 oder Mail: bodelschwingh@t-online.de

Männertreff lädt zum Vortrag ein

Ulfen – Das nächste Treffen vom Männertreff Ulfen findet am Dienstag, 4. November, um 19 Uhr im Pfarrhaus in Ulfen statt. Hierzu begrüßen wir Adrian Rimbach aus Ulfen, der von seiner „Tour mit dem PKW durch Nordamerika“ mit vielen eindrucksvollen Bildern berichten wird.

Alle Männer aus den Kirchsiedlungsgemeinden von Krauthausen, Breitau, Ulfen, Wölflerode und Blankenbach sind dazu herzlich eingeladen. Aber auch Männer aus Nachbargemeinden sind bei uns immer willkommen.

Die Organisatoren
Heinrich Gumpel
Willi Eckhardt

Aufruf zum Blutspenden

Sontra – Das DRK ruft zur guten Tat auf: Blutspenden werden täglich gebraucht

Nächster Termin am Freitag, 7. November, von 16.45 bis 20 Uhr in der Adam-von-Trottschule, Jahnstraße 16 in Sontra. Jetzt Blutspendetermin online reservieren unter www.blutspende.de/termin

Weitere Informationen rund um das Thema Blutspende unter www.blutspende.de oder telefonisch kostenfrei unter 0800/1 19 49 11. Worauf warten? Jetzt direkt Termin sichern.

Was im Notfall zu tun ist

AWO-Ortsverein und AWO-Quartier Sontra laden ein

Sontra – Der AWO-Ortsverein Sontra und das AWO-Quartier Sontra laden herzlich ein zur Info-Veranstaltung „Was im Notfall zu tun ist-Notruf und Rettungsdienst“ am Mittwoch, 12. November, um 16 Uhr im AWO-Seniorenzentrum Sontra, Wichmannswiese 3.

Notfälle zu Hause oder im eigenen Umfeld ereilen uns in der Regel unvorbereitet. Oft ist dann unklar, was zu tun ist und wie Hilfe geholt werden kann.

Wir informieren über:

Wann wird die 112 angerufen – wann die 110?

Wann sollte der ärztliche Notdienst gerufen werden?

Mit welchen Zeiten ist zu rechnen, bis der Rettungswagen und/oder der Notarzt eintrifft?

Welche Unterlagen sollten für den Notfall bereitliegen.

Kann ich bei der Wahl des Krankenhauses mitentscheiden?



Was im Notfall zu tun ist: Die AWO erklärt, welche Nummer wann zu wählen ist.

FOTO: SEBASTIAN GOLLNOW/DPA

den?

Wer trägt die entstehenden Kosten?

Dies und andere Fragen beantwortet Herr Matthias Gebhardt, Rettungsdienstlei-

tung beim Deutschen Roten Kreuz (DRK) Kreisverband Eschwege e.V.

Die Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung bis zum 10. November möglich bei Wil-

helm Holzhauer, Tel. 0151/52 11 39 74, E-Mail: sontra@awo-werra-meissner.de, oder Paulina Volkmar, E-Mail: paulina.volkmar@awo-nordhessen.de

